

# ГАМБУРГСКАЯ ПРОГРАММА ПОМОЩИ НУЖДАЮЩИМСЯ В ЗИМНИЙ ПЕРИОД

**01.11.2024 – 31.03.2025**  
**Ежедневно с 17.00 до 9.30**



Государственная программа помощи нуждающимся в зимний период предназначена исключительно для лиц без места жительства, которые желают бесплатно и (при необходимости) анонимно получить ночлег и не имеют возможности для проживания или другой самопомощи.

## 1 Места для ночлега от Fördern & Wohnen

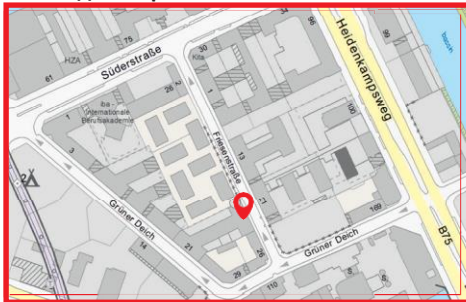
Для получения бесплатного спального места просим Вас обращаться непосредственно в **пункты ночлега** от организации **Fördern & Wohnen (F&W)** по указанным ниже адресам:

**Friesenstraße 22**  
Hamburg-Hammerbrook  
Телефон: 040/428 35-37 49

### Как добраться:

На городской электричке **S-Bahn** по линии **S3** или **S31** до станции «Хаммерброк» (**Hammerbrook**). Оттуда примерно **10 минут** пешком.

Этот пункт ночлега также подходит для людей в **инвалидных креслах**

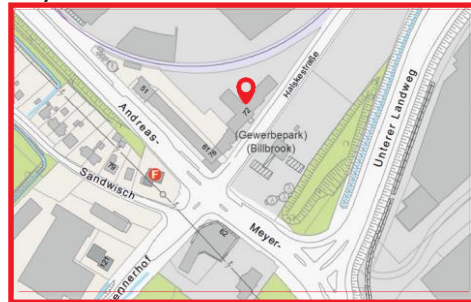


**Châu-und-Lân-Straße 72**  
(**Halskestraße 72**)  
Hamburg-Billbrook  
Телефон: 0176 / 42870863

### Как добраться:

На автобусах **120, 230** до остановки «Морфлит» (**Хальскештрассе**) (**Moorfleet (Halskestraße)**).

Или На городской электричке **S-Bahn** по линии **S21** до остановки «Билльвердер-Морфлит» (**Billwerder-Moorfleet**). Оттуда примерно **10 минут** пешком.



По вечерам от остановки «Фризенштрассе» (**Friesenstraße**) отходит **бесплатный автобус от Fördern & Wohnen**, следующий до «Хальскештрассе» (**Halskestraße**). Для ночующих в этом пункте по утрам курсирует автобус до центра города. Соответствующую информацию можно узнать на «Фризенштрассе» (**Friesenstraße**).

## 2 Жилые контейнеры при церквях и вузах

Если вы желаете воспользоваться одним из примерно 100 спальных мест, расположенных в **жилых контейнерах** церковных общин, в Университете прикладных наук или в Евангелической академии социальной педагогики при **Rauhen Haus**, обратитесь, пожалуйста, по указанным ниже адресам:

### Для мужчин и пар:

с понедельника по пятницу с 11.00 до 16.00

**Диаконический центр для бездомных** по адресу Bundesstraße 101 (станция «Кристускирхе» (Christuskirche) по линии метро U2)  
Телефон: 040 / 40 17 82 11

**Распространение: 30 октября 2024 г., 10:00.**  
Некоторые места открываются зимой.

### Для женщин без места жительства:

понедельник, четверг, суббота, воскресенье: с 14.00 до 19.00.  
Среда: с 10.00 до 15.00

**Дневной приемный пункт Kemenate** по адресу Charlottenstraße 30 (станция «Эмилиенштрассе» (Emilienstraße) по линии метро U2)  
Телефон: 040 / 430 49 59

**Распространение: 30 октября 2024 г., 10:00.**  
Некоторые места открываются зимой.

### 3 Пункт обогрева

- ▶ Зимой никто не должен ночевать на улице! Лицам без места жительства, не имеющим права на спальное место в общежитиях **Fördern & Wohnen**, предоставляется ночлег в пункте обогрева по адресу **Hinrichsenstraße 4**.

### 4 Пункты дневного пребывания

- ▶ Где можно остановиться в течение дня? Возможности для дневного пребывания предоставляют, в частности, указанные ниже организации. О возможных ограничениях приема узнавайте, пожалуйста, заранее, например, у персонала программы помощи нуждающимся в зимний период **Fördern & Wohnen**. Там Вас также проинформируют о других, не представленных здесь предложениях по дневному пребыванию.

- Пункт дневного пребывания по адресу **Spaldingstraße 77a**



Остановка «Хауптбанхоф» (Hauptbahnhof)

С понедельника по субботу: с 9.30

до 16.30, горячее питание: с 12.00

- Дневной приемный пункт **CariCare** по адресу **Altstädter Twiete 5**



Остановка «Хауптбанхоф» (Hauptbahnhof)

С понедельника по пятницу: с 7.00 до 16.30 и с 18.30 до 20.30,

в субботу: с 7.00 до 9.30 и с 18.30 до 20.30

- Пункт дневного пребывания по адресу **Bundesstraße 101**



Остановка «Шлупп» (Schlump) (линии

метро U2, U3). С понедельника по

пятницу: с 11.00 до 16.00,

горячее питание: с 12.00 до 14.00

- **Kemenate** — дневной приемный пункт для женщин по адресу **Charlottenstraße 30**



Станция «Эмилиенштрассе» (Emilienstraße) по линии метро U2

Понедельник, четверг, суббота,

воскресенье: с 14.00 до 19.00.

Среда: с 10.00 до 15.00

- Пункт дневного пребывания **Herz As** по адресу **Norderstraße 50**



Остановка «Хауптбанхоф» (Hauptbahnhof)

Пн-Вт: с 10:00 до 13:00.

Пн-Чт, Сб, Вт: с 14:00 до 16:00,

пользование душем и стиральной машиной по предварительной договоренности

горячее питание: с 14.00, количество ограничено

### 5 Консультации

- ▶ В рамках программы помощи нуждающимся в зимний период предлагаются **бесплатные консультации социальных работников/работниц**. Так мы постараемся помочь Вам обрести крышу над головой. Обратитесь к социальным работницам и социальным работникам **Fördern & Wohnen** и **получите помощь**.

Чтобы получить место в общежитии, Вам нужно сначала проверить свои права на социальные пособия в **центре занятости team.arbeit.hamburg** (Kleine Reichenstraße 2, 20457 Hamburg).

**Примечание.** Прием по личным вопросам ведется только по предварительной записи.

Телефон: **040 / 286 65 555** (телефонная горячая линия)

Часы телефонных консультаций: понедельник, вторник, четверг, пятница с 8.00 до 12.30.

Телефонная линия Сервис-центра работает с понедельника по пятницу с 8.00 до 18.00 по номеру 040 / 24 85-14 44

### 6 Plata — консультации и помощь для граждан ЕС

- ▶ В рамках проекта Plata в основном предоставляются консультации для бездомных лиц из Восточной Европы. Персонал говорит на немецком, болгарском, английском, итальянском, польском, румынском, русском, словацком и чешском языках. Plata оказывает посреднические услуги по поиску конкретной помощи и при желании может помочь с возвращением в родную страну. Офис находится по адресу: **Rosenallee 11, 20097 Hamburg**

Телефон: 040 / 28 00 43 11

Часы работы: понедельник, среда, пятница с 10.00 до 12.00, а также по договоренности. **Примечание:** Консультации **дополнительно** проводятся в **пунктах приема программы помощи нуждающимся в зимний период**. Более подробную информацию можно получить в разделе или у персонала **Fördern & Wohnen**, программа помощи **нуждающимся в зимний период**. [www.hoffnungsorte-hamburg.de](http://www.hoffnungsorte-hamburg.de)



Дополнительную информацию о программе помощи нуждающимся в зимний период и о Гамбургской системе помощи (Hamburger Hilfesystem) для лиц без места жительства см. на сайте <http://www.hamburg.de/go/obdachlosigkeit> и в брошюре «Система социальной помощи для лиц без места жительства» (Das soziale Hilfesystem für wohnungslose Menschen), которую можно найти в многочисленных организациях помощи бездомным.